

BEDIENUNGSANLEITUNG USER MANUAL



BT-COM

PROLOS
integral

Einleitung.....	4
Packungsinhalt.....	6
Bedienungselemente.....	8
Grundlagen.....	10
Verbinden.....	12
mit einem Bluetoothgerät.....	14
Intercom Netzwerk.....	16
Kopplungsvorgang - neue Netzwerk.....	18
Kopplungsvorgang - bestehendes Netzwerk.....	20
Protos Control	22
Wichtige Sicherheitsinformationen.....	24

Introduction.....	5
Package Contents	7
Controls.....	9
Basics	11
Connect.....	15
with a Bluetooth-Device.....	15
Intercom network	17
Pairing - new network.....	19
Pairing - existing network.....	21
Protos Control	23
Safety Instructions.....	25





Vielen Dank, dass Sie sich für das Protos®
BT-COM Headset und Sprechanlage für bis
zu 4 Teilnehmer entschieden haben. Das
BT-COM können Sie als Freisprechanlage für
Bluetooth Mobiltelefone, zum Empfang
von Musik von Bluetooth Audiogeräte nut-
zen. Ausserdem können Sie Unterhalten-
gen über die Sprechanlage mit anderen
BT-COM Nutzern führen.

Das BT-COM entspricht der Bluetooth Spezi-
fikation 4.2 und unterstützt die folgenden
Profile:

- Headset-Profile, Handsfree-Profile
(HSP, HFP)
- Advanced Audio Distribution Profile
(A2DP)
- Audio Video Remote Control Profile
(AVRCP).

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch
sorgfältig durch, bevor Sie das Headset in
Betrieb nehmen. Prüfen Sie unter
www.protos.at, ob neuere Versionen die-
ses Benutzerhandbuchs und zusätzliche
Informationen vorliegen.

Funktionen des BT-COM

- Bluetooth Freisprechanlage für Bluetoo-
th Mobiltelefone,
- Bluetooth Stereo Headset für Bluetooth
Audiogeräte.
- Bluetooth Stereo Headset für Bluetooth
GPS Navigationsgeräte.
- Bluetooth Gegensprechanlage, Reich-
weite bis 600 Meter
- Vier-Wege-Konferenz-Gegensprechan-
lage

Technische Spezifikationen:

- Bluetooth 4.2
- Ladezeit Vollladung: ca. 1,5h
- Einsatzzeit (Dauerbetrieb): 8 - 12h
- Standby: mehrere Tage

WICHTIG:

Bitte beachten Sie, dass der Akku vor
der ersten Inbetriebnahme, vollständig
geladen werden muss.

Thank you for purchasing the Protos®
BT-COM Headset and Intercom for up to
4 participants. You can use the BT-COM as
a hands-free kit for Bluetooth mobile
phones to receive music from Bluetooth
enabled audio device. You can also have
conversations with other BT-COM users over
the intercom.

The BT-COM complies with Bluetooth specification 4.2 and supports the following profiles:

- Headset profiles, Handsfree profiles (HSP, HFP)
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
- Audio Video Remote Control Profile (AVRCP).

To determine the compatibility of this headset with other Bluetooth enabled devices, contact the manufacturer. Please read this user manual carefully before operating the headset. Check **www.protos.at** for newer versions of this user guide and additional information.

Functions of the BT-COM

- Bluetooth hands-free kit for Bluetooth mobile phones
- Bluetooth stereo headset for Bluetooth audio devices
- Bluetooth stereo headset for Bluetooth GPS Navi devices.
- Bluetooth intercom, range up to 600 meters
- Four way conference intercom
- Three way conference call

Technical specifications:

- Bluetooth 4.2
- Charging time full charge: ca. 1,5h
- Continuous operating time: 8 - 12h
- Standby: several days

IMPORTANT:

Please note, that the battery must be fully charged before first use.



PACKUNGSGEHÄUSE



1

Bluetooth Funkkapsel

Bluetooth radiocapsule



2

Schwanenhalsmikrofon

Gooseneck microphone

3

USB-Ladekabel

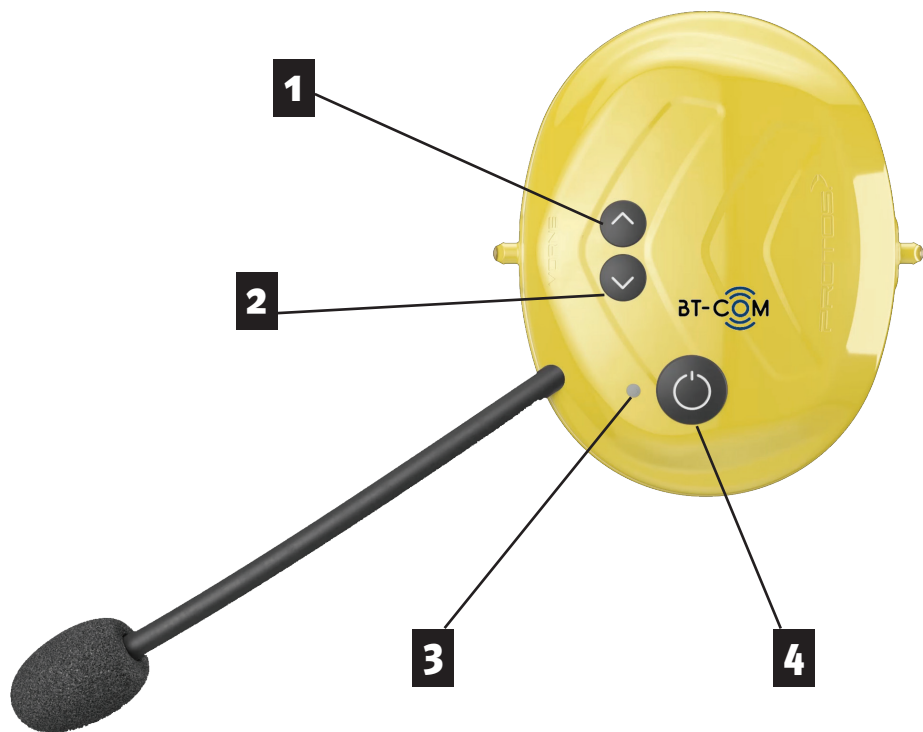
USB charging cable

4

Transporttasche

Transportcase

BEDIENUNGSELEMENTE



1	Aufwärtstaste	Up button
	Lautstärke +	Volume +
	Verbinden	Connect
	Intercom Netzwerk verlassen / anmelden	exit / log in intercom network
2	Abwärtstaste	Down button
	Lautstärke -	Volume -
	Zurücksetzen	Reset
3	LED Anzeige	LED Indicator
4	Multifunktionstaste	Multi-function button
	Ein / Aus	On / Off
	Mikrofon stummschalten	Mute
	Anruf entgegennehmen / abweisen / auflegen	answer / reject / end phone call

Einschalten

Multifunktionstaste (4) 3 Sek. drücken, es ertönt ein aufsteigendes Signal und die LED blinkt 2x rot alle 3 Sek.

Lautstärke +

Aufwärtstaste (1) kurz drücken. Es ertönt ein kurzes Bestätigungssignal. Bei jeder Betätigung erhöht sich die Lautstärke um eine Stufe.

Lautstärke -

Abwärtstaste (2) kurz drücken. Es ertönt ein kurzes Bestätigungssignal. Bei jeder Betätigung verringert sich die Lautstärke um eine Stufe.

Stummschaltung

Um das Mikrofon stumm zu schalten, drücken sie kurz (antippen) die Multifunktionstaste (4). Bestätigung durch kurzes Tonsignal. Erneutes antippen aktiviert das Mikrofon wieder.

Reset

Gleichzeitiges Drücken der Multifunktionstaste (4) & Abwärtstaste (2), löscht den internen Speicher. Bestätigung durch kurzes grünes Aufblinken der LED.

Ausschalten

Multifunktionstaste 5 Sek. drücken, es ertönt ein Mvehrfachsignal und die LED leuchtet 2 Sek. rot auf und erlischt anschl.

Power On

Press multifunction button (4) for 3 seconds, an ascending signal will sound. Signal and the LED flashes 2x red every 3 sec.



Volume +

Briefly press the up button (1). A short confirmation signal sounds. Each press increases the volume by one level.

Volume -

Briefly press the down button (2). A short confirmation signal sounds. Each press decreases the volume by one level.

Mute

To mute the microphone, briefly press (tap) the multifunction button (4). Confirmation by short beep. Press again to reactivate the microphone.

Reset

Simultaneously pressing the multifunction button (4) & down button (2) will clear the internal memory. Confirmed by a short green flashing of the LED.

Power Off

Press the multifunction button for 5 seconds, a signal sounds and the LED lights up red for 2 seconds and then goes off.

Mikrofon richtig platzieren

Für eine optimale Kommunikation platzieren Sie das Mikrofon so nahe wie möglich am Mund. Der weiße Punkt auf dem Mikrofonhals soll dabei in Richtung Mund zeigen. Die spezielle Nahfeld-Mikrofonkapsel verhindert dadurch die Aufnahme von störenden Umgebungsgeräuschen



Place the microphone correctly

For optimal communication, place the microphone as close to the mouth as possible. The white dot on the microphone neck should point towards the mouth. The special near-field microphone capsule prevents the recording of disturbing ambient noise



Mit einem Bluetoothgerät

Sie können Ihr BT-COM mit einem bluetoothfähigem Gerät, wie z.B. Mobiltelefon oder MP3-Player, verbinden. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1.) Aktivieren Sie Bluetooth an ihrem Mobiltelefon

2.) Kopplung an BT-COM auslösen

Kapsel einschalten. Gleichzeitiges Drücken von Multifunktionstaste (4) und der Aufwärtstaste (1). LED (3) blinkt abwechselnd rot-grün. Nach einigen Sekunden erscheint "Protos® BT-COM" auf dem Display. Bestätigen Sie die Verbindung durch antippen. Nach erfolgreichem Verbindungsaufbau, blinkt die LED (3), in regelmäßigen Abständen, 3x blau.

Eingehende Telefonanrufe entgegennehmen

Um einen eingehenden Anruf direkt am Headset anzunehmen, drücken Sie kurz die Multifunktionstaste.

Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, drücken Sie die Multifunktionstaste (4), bis ein Signal ertönt.

With a Bluetooth-Device

To connect your **BT-COM** to a bluetooth-enabled device, such as a mobile phone or MP3 player, proceed as follows:

1.) Activate Bluetooth on your smartphone

2.) Start pairing mode for a **BT-COM**

Turn on the capsule. Simultaneously press the multifunction button (4) and the up button (1). LED (3) flashes alternately red-green.

After a few seconds "Protos® **BT-COM**" will appear on the Bluetooth-Device display. Confirm the connection by tapping. After a successful connection, the LED (3) flashes blue three times in regular intervals.

Incoming phone calls

To answer an incoming call directly to the headset, briefly press the multifunction button.

To reject an incoming call, press the multifunction button (4) until a signal sounds.



Intercom Netzwerk

Sie können bis zu vier PROTOS® BT-COM Funkkapseln zu einem Intercom-Netzwerk verbinden.

Ein Netzwerk besteht aus Endglieder und Bindeglieder.



Endglied 1
LED blinkt grün

End device 1
LED flashes green



Bindeglied
LED blinkt 2x grün

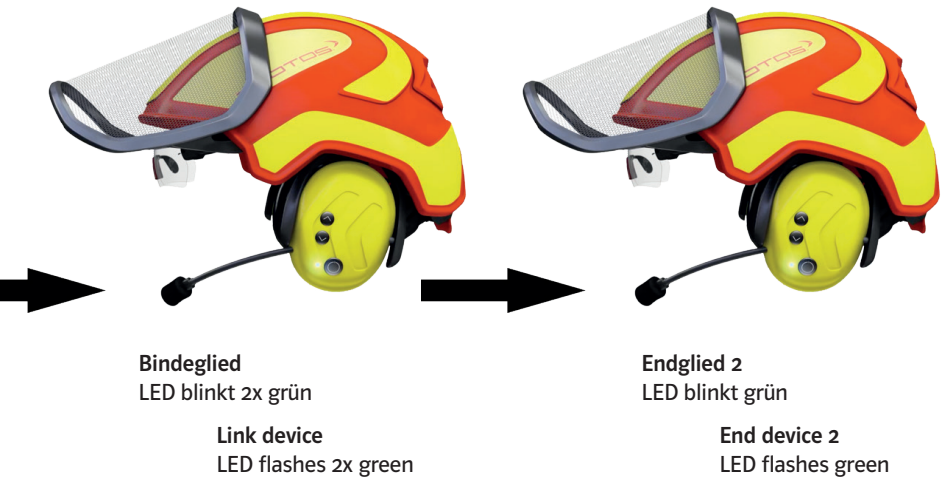
Link device
LED flashes 2x green

Intercom network

You can connect up to four PROTOS® BT-COM radio capsules to an intercom network.



A network consists of end devices and/or link devices.



Koppelungsvorgang - neues Netzwerk

Um bis zu vier **BT-COM** Funkkapseln zu verbinden, gehen Sie wie folgt vor.

1.) Kopplung an Kapsel 1 auslösen

Gleichzeitiges Drücken von Multifunktionstaste (4) und der Aufwärtstaste (1). LED (3) blinkt abwechselnd rot-grün.

2.) Kopplung an Kapsel 2 auslösen

Gleichzeitiges Drücken von Multifunktionstaste (4) und der Aufwärtstaste (1). LED (3) blinkt abwechselnd rot-grün. Kopplung mit Kapsel 1 beginnt. Nach einigen Sekunden wechselt die LED (3) zu violett. Nach einer Minute blinken die LED's (3) wieder grün.

3.) Kopplung an Kapsel 3 / Kapsel 4 auslösen

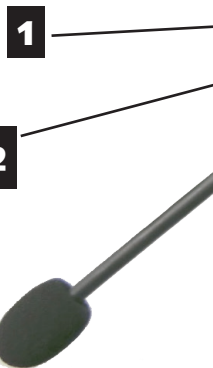
Um Kapsel 3 ins Netzwerk einzubinden, wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 mit Kapseln 2 und Kapsel 3.

Um Kapsel 4 ins Netzwerk einzubinden, wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 mit Kapsel 3 und Kapsel 4.

Trennen einer BT-COM Funkkapsel vom Netzwerk

Um eine Kapsel aus dem Netzwerk zu trennen, betätigen sie die Aufwärtstaste (1) ca. 3 Sek. lang, bis ein absteigendes Signal ertönt. Die Kapsel ist nun vom Netzwerk getrennt.

Um sie erneut zu Verbinden, drücken sie erneut die Aufwärtstaste (1), bis ein aufsteigendes Signal ertönt.



Pairing - new network

To connect up to four BT-COM radio capsules, proceed as follows.

1.) Start pairing mode for capsule 1

Simultaneously press the multifunction button (4) and the up button (1). LED (3) flashes alternately red-green.

2.) Start pairing mode for capsule 2

Simultaneously press the multifunction button (4) and the up button (1). LED (3) flashes alternately red-green. Coupling with capsule 1 begins. After a few seconds, the LED (3) turns purple. After one minute, the LEDs (3) flash green again.

3.) Pairing capsule 3 / capsule 4

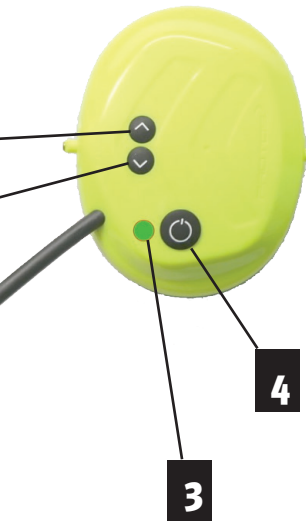
To connect capsule 3 to the network, repeat steps 1 and 2 with capsule 2 and capsule 3.

To integrate capsule 4 into the network, repeat steps 1 and 2 with capsule 3 and capsule 4.

Disconnect a BT-COM radio capsule from the network

To disconnect a capsule from the network, press the Up button (1) for about 3 seconds until a descending signal sounds. The capsule is now disconnected from the network.

To reconnect, press the Up button (1) again until an ascending signal sounds.



Koppelungsvorgang - bestehendes Netzwerk

Wiederinbetriebnahme der  Kapseln mit bestehendem PROTOS® Netzwerk.

1.) Alle Kapseln Einschalten

Bei allen Kapseln die Multifunktionstaste (4) 3 Sekunden lang drücken. Es ertönt ein aufsteigendes Signal und die LED (3) blinkt alle 3 Sekunden 2x rot.

2.) Einkoppeln in bekanntes Netzwerk

Bei allen zu verbindenden Kapseln 2 Sekunden lang die Aufwärtstaste (1) drücken. Die Reihenfolge der Kapseln spielt dabei keine Rolle.

ACHTUNG: Falls seit der letzten Kopplung ein "Reset" durchgeführt wurde, muss eine Neuerstellung des Netzwerkes erfolgen. Führen Sie dazu die Schritte unter "Koppeln - neues Netzwerk" (Seite 18) durch.

Pairing - existing network

Recommissioning the BT-COM radio capsules in an existing PROTOS® network.



1.) Turn on all BT-COM capsules

For all capsules, press the multifunction button (4) for 3 seconds. An ascending signal will sound and the LED (3) will flash 2x red every 3 seconds.

2.) Incorporate into known network

For all capsules to be connected, press the up button (1) for 2 seconds. The order of the capsules does not matter.

ATTENTION: If a "Reset" has been carried out since the last coupling, the network must be recreated. To do this, follow the steps under "Pair - New Network" (page 19).

PROTOS Control für Android

Die Protos® Integral Produktfamilie wird laufend weiterentwickelt und für Sie optimiert. Um Ihnen die Möglichkeit zu bieten, ihren BT-COM auf dem neusten Stand zu halten, wurde eine spezielle App entwickelt.

Um die PROTOS Control - App mit ihrem BT-COM Headset benutzen zu können, muss das Headset mit dem Smartphone gekoppelt sein.

Sie können die PROTOS Control App kostenfrei bei Google Play herunterladen:



PROTOS Control for Android

The Protos® Integral product family will be further developed and optimized for you. To give you the opportunity to keep your **BT-COM** up-to-date, a special app has been developed.

To be able to use the PROTOS Control app with your **BT-COM** headset, the headset must be paired with the smartphone.

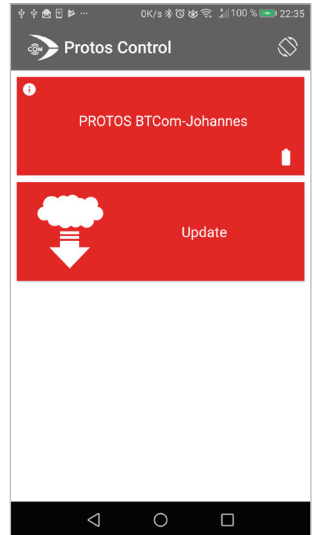
You can download the PROTOS Control App for free on Google Play:



1



2



Startbildschirm

Startscreen

1

Die gekoppelte **BT-COM** Kapsel wird inkl. Seriennummer angezeigt.

Tippen Sie auf die angezeigte Kapsel um fortzufahren.

The screen shows the connected **BT-COM** capsule incl. the serial number

Tap the displayed capsule to continue.



Info / Update

Info / Update

2

Protos® BT-COM
Dieser Menüpunkt informiert Sie über alle wesentlichen Details der angeschlossenen Kapsel

Update

Über diesen Menüpunkt kann die angeschlossene Kapsel auf die neueste Softwareversion aktualisiert werden.

Nach dem erfolgten Update erscheint auf dem Display die Meldung:
"Protos® **BT-COM** ist auf dem aktuellen Stand!"

Protos® BT-COM
This menu item informs you about all essential details of the connected capsule

Update

This menu item updates the connected capsule to the latest software version.

After successful update, the message appears on the display:
"Protos® **BT-COM** is up to date!"

Achten Sie darauf, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß verwenden, indem Sie die unten stehenden Sicherheitshinweise beachten, um Risiken und/oder Schäden an Sachgegenständen zu vermeiden.

Produktlagerung und -verwaltung

- Halten Sie das Produkt staubfrei. Staub kann mechanische und elektronische Teile des Produkts beschädigen.

- Achten Sie darauf, dass keine Metallspäne in das Gerät gelangen. Sehr kleine Metallsplinter oder Metallstaub werden vom Lautsprecher angezogen und können diesen beschädigen oder außer Betrieb setzen.

- Lagern Sie das Produkt am Besten in der mitgelieferten Aufbewahrungsbox um Schäden durch Nagetiere oder Insekten zu vermeiden.

- Lagern Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung, insbesondere dann nicht, wenn es für einen längeren Zeitraum gelagert wird.

- Halten Sie das Produkt fern von Haustieren und kleinen Kindern.

- Lagern Sie das Produkt nicht bei hohen Temperaturen, da sich dadurch die Lebensdauer von Elektronikgeräten verringert und/oder Kunststoffteile des Produkts schmelzen können.

- Lagern Sie das Produkt nicht bei niedrigen Temperaturen. Plötzliche Temperaturänderungen können Kondensation zur Folge haben und elektronische Schaltkreise beschädigen.

- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Reinigungslösungen, giftigen Chemikalien oder aggressiven Reinigungsmitteln, da dies zu Schäden am Produkt führen kann. Verunreinigungen der Kunststoffschale oder des Auflagepolsters am Besten mit einem feuchten Tuch und handwarmer, verdünnter Seifenlauge entfernen. Vermeiden Sie dabei Temperaturen über 45°C

- Reinigen Sie die Auflagenpolster und die Dämmeinlagen nicht in der Geschirrspülmaschine.

- Trocknen Sie durchnässte Dämmeinlagen und Auflagepolster an einem gut durchlüfteten Ort und nicht im Zugangsbereich von Kindern oder Haustieren.

Make sure that you use the product properly by following the safety instructions below to avoid risks and/or damage to property.

Product storage and management

- Keep the product dust-free. Dust can damage mechanical and electronic parts of the product.
- Make sure that no metal dust gets into the device. Very small metal splinters or metal dust are attracted to the speaker and can damage it.
- It is best to store the product in the storage box supplied to prevent damage from rodents or insects.
- Keep the product away from pets and young children.
- Do not store the product at high temperatures as this may reduce the life of electronic equipment and damage the battery and/or melt plastic parts of the product.
- Do not store the product at low temperatures. Sudden temperature changes can cause condensation and damage electronic circuits.
- Do not clean the product with cleaning solutions, toxic chemicals or aggressive cleaning agents as this may damage the product. The best way to remove dirt from the plastic shell or the padding is with a damp cloth and hand-warm, diluted soapy water. Avoid temperatures above 45°C
- Do not clean the padding and insulation inserts in the dishwasher.
- Dry soaked insulation and padding in a well-ventilated place and not in the access area of children or pets.
- Do not paint the unit. Paint may interfere with the proper operation of the product.
- Do not drop or otherwise shock the product. This may damage the product or its internal electrical circuits.
- Do not disassemble, repair or modify the product as this may damage the product and void the warranty



- Lackieren Sie das Gerät nicht. Lack kann den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts beeinträchtigen.

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und erschüttern Sie es nicht anderweitig. Dadurch können das Produkt oder seine internen elektrischen Schaltkreise beschädigt werden.

- Demontieren, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht, da das Produkt dadurch beschädigt wird und die Gewährleistung erlöschen kann.

Produktverwendung

- Das Headset ist nur für die Verwendung mit einem PROTOS® Kopfschutz oder einem PROTOS® Kopfbügel vorgesehen. Befolgen Sie beim Installieren des Headsets die Installationsanleitung.

- Die Verwendung des Produkts mit hoher Lautstärke über einen langen Zeitraum kann zu Schäden der Trommelfelle oder der Hörfähigkeit führen. Halten Sie die Lautstärke auf einem angemessenen Niveau, um Verletzungen dieser Art zu verhindern.

- Schlagen Sie nicht auf das Produkt und berühren Sie es nicht mit scharfen Werkzeugen, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.

- Verwenden Sie das Produkt nicht bei hohen Temperaturen und setzen Sie das Produkt keiner Hitze aus, da dies zu Schäden, Explosionen oder Feuer führen kann.

- An Orten, an denen die drahtlose Kommunikation verboten ist (etwa in Krankenhäusern oder Flugzeugen), deaktivieren Sie das Produkt und verwenden Sie es nicht. An Orten, an denen die drahtlose Kommunikation verboten ist, können elektromagnetische Wellen zu Gefahren oder Unfällen führen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von gefährlichen Explosivstoffen. Besteht in der Nähe Explosionsgefahr, deaktivieren Sie das Gerät und beachten Sie alle Vorschriften, Anweisungen und Schilder vor Ort.

- Wenn Sie das Produkt in Fahrzeugen verwenden, halten Sie sich an alle Vorschriften bezüglich der Nutzung von Kommunikationsgeräten während der Fahrt.

- Do not store the product in a damp environment, especially if it is stored for a long period of time.

Product use

- The headset is only intended for use with a PROTOS® head protector or a PROTOS® Headband. Follow the installation instructions when installing the headset.
- Using the product at high volume for a long period of time may cause damage to eardrums or hearing. Keep the volume at an appropriate level to prevent this type of injury.
- Do not strike the product or touch it with sharp tools as this may damage the product.
- Do not use the product at high temperatures and do not expose the product to heat, as this can cause damage, explosions or fire.
- When using the product in vehicles, comply with all regulations regarding the use of communication devices while driving.

- In places where wireless communication is prohibited (such as hospitals or airplanes), disable the product and do not use it. In places where wireless communication is prohibited, electromagnetic waves can cause hazards or accidents.

- Do not use the product near hazardous explosives. If there is a risk of explosion in the vicinity, deactivate the device and observe all local regulations, instructions and signs.
- If the product is damaged, do not continue to use it. This may cause explosions or fire.

Battery

This product has a built-in, non-replaceable rechargeable battery. Therefore, when using the product, be aware of the following:

- Never disconnect the battery from the product as this may damage the product.
- Only use the original PROTOS® charger with USB plug supplied to charge the battery. When using a USB charger, please note that it has either FCC, CE, IC approval



- Sollte das Produkt beschädigt sein, verwenden Sie es nicht weiter. Dadurch können Schäden, Explosionen oder Feuer auftreten.

Akku

Dieses Produkt verfügt über einen eingebauten, nicht austauschbaren wiederaufladbaren Akku. Achten Sie daher bei der Verwendung des Produkts auf Folgendes:

- Trennen Sie den Akku nie vom Produkt, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.
- Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur den mitgelieferten Original PROTOS® – Ladebügel mit USB Stecker. Beachten Sie bei Verwendung eines USB Ladegerätes dass dieses entweder eine FCC-, CE-, IC-Zulassung hat oder die Zulassung einer lokalen Genehmigungsbehörde, die von PROTOS® akzeptiert wird. Durch Verwendung eines nicht zugelassenen Ladegeräts kann es zu Feuer oder zur Explosion des Akkus kommen.
- Verwenden Sie nie ein beschädigtes Ladegerät. Dadurch kann es zu Explosionen und/oder Unfällen kommen.

- Die Akkuleistung kann sich mit der Zeit verringern.
- Lagern Sie den Akku bei Temperaturen zwischen 15 °C und 25 °C. Höhere oder geringere Temperaturen können die Kapazität und Lebensdauer des Akkus verringern oder zu Betriebsausfällen führen.
- Wenn Sie den Akku Hitze aussetzen oder ihn ins Feuer werfen kann es zur Explosion kommen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Akku. Dadurch kann es zu Explosionen und/oder Unfällen kommen.
- Die Akkulebensdauer hängt von den Bedingungen, Umgebungsfaktoren, Funktionen des verwendeten Produkts und den Geräten ab, mit denen er benutzt wird.

or the approval of a local approval authority that is accepted by PROTOS®. Use of an unauthorized charger may result in fire or explosion of the battery.

- Never use a damaged charger. This may cause explosions and/or accidents.
- Battery performance may decrease over time.
- Store the battery at temperatures between 15 °C and 25 °C. Higher or lower temperatures can reduce the capacity and life of the battery or lead to operational failures.
- Exposing the battery to heat or throwing it into fire may cause an explosion.
- Do not use the product with a damaged battery. This may cause explosions and/or accidents.
- Battery life depends on the conditions, environmental factors, functions of the product used and the equipment with which it is used.





Unser Unternehmen ist nach der internationalen Norm ISO 9001:2015 zertifiziert.

Gemäß dieser Norm pflegen wir ein Qualitätsmanagementsystem, mit dem wir sicherstellen, dass die Arbeitsabläufe in unserer Produktion laufend überprüft und gemäß den Anforderungen unserer Kunden verbessert werden. So ist höchstmögliche Qualität unserer Arbeit - und dadurch auch Ihres Produktes - gewährleistet.

Our company is certified according to the international standard ISO 9001:2015. According to this standard, we maintain a quality management system with which we ensure work processes to be constantly monitored in our production and improved in line with our customers' requirements. In doing so, the highest possible quality of our work and therefore of your product is guaranteed.

PROTOS GmbH | Herschaftswiesen 11 | 6842 Koblach - Austria | T: +43 (0) 595050-300 | office@protos.at

Druck- und Satzfehler wie auch Preisänderungen vorbehalten. Bezirksgericht A-6800 Feldkirch.

Alle angegebenen Preise inkl. 20% Mehrwertsteuer.

Print- and punctuation errors as well as price changes reserved. District court A-6800 Feldkirch.